**OMB 0970-0278 [اعتبار الی 31/08/2025]**

**اداره طفل و خانواده**

**دفتر اسکان مجدد پناهندگان**

بسته ادغام مجدد خانواده

# روش خانه پوری کردن این درخواست نامه

**مهم:** اگر نتوانید این مراحل را در جریان هفت (7) روز تکمیل کنید، لطفاً با مدیر دوسیه خود به تماس شوید. همچنین، در موارد خاص، مدیر دوسیه میتواند به شما در حصۀ خانه پوری کردن این درخواست نامه کمک کند (یا ممکن است قبلاً به شما کمک کرده باشد).

**مرحله 1**

ضرور است که فورمۀ امضاشده **جواز انتشار معلومات** را هرچه زودتر بهمراه یک کاپی از آیدی کارت عکسدار صادرشده از طرف دولت به مدیر دوسیه خود تسلیم بدهید؛ البته اگر قبلاً چنین نکرده باشید.

اگر ضرورت به انگشت نگاری از شما باشد، مدیر دوسیه به شما جهت اخذ نوبت انگشت نگاری کمک میکند. سوالات خود را با مدیر دوسیه شریک بسازید.

**مرحله 2**

اسناد **کتابچه اسپانسر، قرارداد خدمات اسپانسر** و **اطلاعیه حریم خصوصی** را مطالعه کنید. در این اسناد، معلومات مهمی درباره پذیرش سرپرستی طفل در چارچوب پروگرام ما ارائه شده است.

**مرحله 3**

**درخواست نامه ادغام مجدد خانواده** (صفحات 3-7 این بسته) را خانه پوری کرده و امضا نمایید.

**مرحله 4**

مدارک ذکرشده در بخش **مدارک پشتیبان** (صفحات 8-01 این بسته) را جمع آوری کنید.

**مرحله 5**

**درخواست نامه ادغام مجدد خانواده** (این درخواست نامه) را به همراه مدارک پشتیبان ضروری به مدیر دوسیه خود تسلیم کنید.

# سوالات رایج

## اگر فاقد مدارک باشم، میتوانم سرپرستی طفل را بر عهده بگیرم؟

بله. ORR ترجیح میدهد که مسئولیت اسپانسری طفل را به پدر/مادر یا سرپرست قانونی، صرف نظر از وضعیت مهاجرت آنها، تسلیم کند. ORR یک نهاد اجرایی مهاجرتی نیست.

## آیا پذیرش سرپرستی طفل مصرفی دارد؟

نخیر. تکمیل کردن شرایط اسپانسری طفل مصارفی را بالای شما تحمیل نمیکند. البته ممکن است مجبور شوید که مصارف مربوط به سفر و همراهی با طفل را خودتان پرداخت کنید. مطالبه پول از شما بخاطر ترخیص طفل ممکن است نشانۀ این باشد که شما هدف فریبکاری قرار گرفته اید. در این صورت، باید این موضوع را به مامورین قانون خبر بدهید. جهت کسب معلومات بیشتر، لطفاً به سند *هشدار فریبکاری* مراجعه کنید.

## آیا برای پذیرش (اسپانسری) سرپرستی طفل ضرورت به وکیل دارم؟

نخیر. برای تکمیل کردن شرایط سرپرستی طفل ضرورت به وکیل ندارید. اگر برای تکمیل کردن شرایط ضرورت به راهنمایی داشتید، با مدیر دوسیه خود به تماس شوید. اگر ضرورت به کمک بیشتری داشته باشید، باید توجه کنید که انجام مراحل پذیرش سرپرستی طفل مصارفی را بالای شما تحمیل نمیکند.

## چرا باید مرحله انگشت نگاری را انجام بدهم؟

ORR، مرحلۀ بررسی سابقه را برای حصول اطمینان از ایمنی طفل در نظر گرفته است. اگر ضرورت به انگشت نگاری از شما باشد، مدیر دوسیه برای گرفتن نوبت انگشت نگاری به شما کمک میکند. سوالات خود را با مدیر دوسیه شریک بسازید.

## کدام معلومات را باید ارائه کنم؟

شما باید "درخواست نامه ادغام مجدد خانواده" را خانه پری کنید و بهمراه مدارک پشتیبان ارائه کنید. شما همچنین باید به سوالات مدیر دوسیه درباره وضعیت خانواده، قرابت شما با طفل، و توانایی شما برای حفظ صحت جسمی و روانی طفل جواب دهید. ارائه مدارک هویتی نیز ضروری است.

## این مدارک را چه زمانی باید به مدیر دوسیه تسلیم کنم؟

شما باید همه معلومات ضروری را حداکثر در جریان هفت (7) روز ارائه کنید. هرچه زودتر مدارک ضروری ارائه شود، ORR زودتر میتواند درباره انتقال مسئولیت سرپرستی طفل به شما تصمیم گیری کند. ORR تصمیم خود درباره انتقال مسئولیت سرپرستی طفل را به سرعت به شما اعلام میکند. همچنین، اگر به معلومات یا ارزیابی بیشتر ضرورت داشته باشد، موضوع را به شما خبر میدهد.

# درباره شما -اسپانسر- و طفل(ها)

## نام طفل(ها)

نام همه اطفالی را که خواهان اسپانسر شدن آنها هستید، ذکر کنید

## قرابت شما با طفل(ها)

مثلاً مادر، ماما/کاکا، دوست خانوادگی

## نام شما

1. **دیگر نام هایی که استفاده کرده اید**

دیگر نام های استفاده شده، مثلاً نام شما قبل از ازدواج یا تخلص مادری را ذکر کنید (با کامه از یکدیگر جدا کنید).

## کشور اصلی شما

محل تولد شما

## تاریخ تولد شما

(ماه/روز/سال، مثلاً 31/12/1979)

## نمبرهای تلیفون

مثلاً 210-555-1234

تلیفون اصلی

تلیفون فرعی

1. **آدرس ایمیل یا نمبر فکس**
2. **لسان(هایی) که به آن تکلم میکنید**

# مکانی که برای زندگی خود و طفل(ها) در نظر گرفته اید

## آدرس

آدرس خیابان

(+ نمبر آپارتمنت، در صورت وجود)

شهر ایالت کودپستی

1. **در حال حاضر چه کسی در این آدرس زندگی میکند؟**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **نام عضو خانواده** | **تاریخ تولد** | **قرابت با شما (اسپانسر)** | **قرابت شما با طفل** |
| ***(مثال)*** *Miguel Perez* | *31/12/1985* | *برادر* | *کاکا/ماما* |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

# شخص کلانسالی که در غیبت شما از طفل(ها) مراقبت خواهد کرد

اگر نتوانید از طفل(ها) مراقبت کنید، چه کسی از طفل(ها) مراقبت خواهد کرد؟

**12a) نام سرپرست کلانسال احتمالی**

**12b) تاریخ تولد سرپرست کلانسال احتمالی**

**12c) معلومات تماس سرپرست کلانسال احتمالی**

نمبر تلیفون

آدرس خیابان

(+ نمبر آپارتمنت، در صورت وجود)

شهر

ایالت

کودپستی

## 12d) قرابت این شخص با طفل(ها)؟

(پدرکلان/مادرکلان، عمه/خاله، خواهر/برادر کلانتر از 18 سال و...)

**12e) قرابت این شخص با شما(اسپانسر)؟**

**12f) اگر شما نتوانید از طفل(ها) مراقبت کنید، چی قسم از طفل(ها) مراقبت خواهد شد؟**

# معلومات مالی

## 13) نیازمندی های مالی طفل(ها) را چی قسم برآورده خواهید کرد؟

تمامی منابع و مقادیر عایداتی (مثلاً مقدار عایدات هفته وار) را در نظر بگیرید و کمک های مالی را که بخاطر مراقبت از طفل(ها) از دیگران دریافت میکنید، ذکر نمایید.

# معلومات صحی

**14a) آیا در خانواده شما کسی هست که مصاب به مریضی خطرناک انتانی (توبرکلوز، ایدز، هیپاتیت و...) باشد؟**

**اگر بله، لطفاً تشریح کنید:**

**14b) آیا از مشکلات جسمی احتمالی طفل(ها) (معلولیت، حساسیت، مریضی و...) باخبر هستید؟ اگر بله، لطفاً تشریح کنید:**

# سابقۀ کیفری

اگر جواب شما به هریک از این سوالات "بله" باشد، باید معلومات بیشتری ارائه کنید. جهت کسب معلومات بیشتر، به صفحه "مدارک پشتیبان" (صفحه 9 این بسته) مراجعه کنید.

## 15a) آیا تا حالا شما یا هریک از اعضای خانواده شما متهم به ارتکاب جرم شده اید یا دارای سابقه محکومیت (بغیر از حادثات جزئی ترافیکی؛ مثلاً دریوری با سرعت غیرمجاز، جریمه پارکینگ و...) هستید؟

 بله  نخیر

## 15b) آیا تا حالا شما یا هریک از اعضای خانواده شما در مورد آزار جسمی، آزار جنسی، سهل انگاری یا رها کردن طفل تحت تحقیق قرار گرفته اید؟

 بله  نخیر

# درخواست نامه را امضا کنید و تاریخ را در آن ذکر نمایید

اینجانب، با آگاهی از مجازات سوگندشکنی، اعلام و تایید میکنم که معلومات ذکر شده در این درخواست نامه، بر اساس علم شخصی من، صحیح و دقیق میباشد.

اینجانب تصدیق مینمایم که همه مدارک ارائه شده یا کاپی این مدارک بدون کدام اشتباه و جعل کاری است. همچنین، اعلام میکنم که از طرزالعمل های مراقبت که در *قرارداد مراقبت اسپانسر* ذکر شده است، متابعت خواهم کرد.

من صحت جسمی و روانی طفل(ها) را تامین خواهم کرد. همچنین، قوانین ایالتی مرتبط با مراقبت از طفل را مراعات خواهم کرد؛ مانند:

* ثبت‌نام طفل(ها) در مکتب؛
* ارائه خدمات صحی، در صورت ضرورت؛
* محافظت از طفل(ها) در مقابل بدرفتاری، سهل انگاری، و رها شدن؛ و
* دیگر شرایطی که در اینجا به آنها اشاره نشده است.

**امضای شما تاریخ**

# مدارک پشتیبان

لطفاً کاپی مدارک ذیل را ارائه کنید. اگر امکان ارائه مدارک درخواستی ما وجود ندارد، لطفاً دلیل آن را توضیح دهید. ارائه نشدن، ناقص بودن یا غیردقیق بودن هریک از مدارک درخواست شده، ممکن است به رد شدن درخواست شما منجر شود.

## مدرک هویت طفل

کاپی کارت ولادت طفل

## مدرک هویت شما، و در صورت ضرورت، اعضای خانواده

کاپی تذکرۀ صادرشده از طرف دولت. میتوانید یکی از انتخاب های "لست A" یا حداقل دو مورد از انتخاب های "لست B" را ارائه کنید. اگر انتخاب های "لست B" را انتخاب کنید، حداقل یکی از انتخاب ها باید عکسدار باشد. مدارک تاریخ گذشته نیز پذیرفته میشود.

|  |
| --- |
| **لست A** |
| پاسپورت یا کارت پاسپورت ایالات متحده آمریکا |
| پاسپورت خارجی عکسدار |
| کارت اقامت دائم یا کارت رسید راجستریشن اتباع بیگانه (فورمه I-551) |
| مدرک جواز اشتغال که عکسدار باشد (فورمه I-766) |
| لایسنس رانندگی یا آیدی کارت ایالات متحده |

|  |
| --- |
| **لست B** |
| تصدیق تابعیت ایالات متحده |
| آیدی کارت نظامیان ایالات متحده |
| کارت ولادت |
| نکاحنامه |
| حکم محکمه درباره تغییر نام |
| آیدی کارت ملی خارجی |
| رسید سفارتخانه برای تمدید پاسپورت که عکسدار باشد |
| آیدی کارت سفارتخانه مکزیک |
| لایسنس رانندگی خارجی عکسدار |
| کارت ثبت نام رای دهنده خارجی که عکسدار باشد |
| کارت عکسدار عبور از سرحد کانادا |
| کارت عکسدار عبور از سرحد مکزیک بهمراه فورمه معتبر I-94 |
| مدارک سفر پناهنده که عکسدار باشد |
| سائر مدارک دولتی مشابه (به شمول ORR فورمه تصدیق ترخیص دارای عکس برای افراد کمتر از 21 سال) |

## دوسیه حقوقی (در صورت وجود)

اگر جواب شما به هریک از سوالات 15(a) یا 15(b) این فورمه "بله" باشد، لطفاً باید معلومات ذیل را برای هر مورد اتهام/محکومیت به ما ارائه کنید:

* + نام شخص مرتبط
	+ مکان و تاریخ وقوع
	+ شرح حادثه
	+ نتیجه رسیدگی به حادثه (مثلاً رفع اتهام، صدور جریمه، حبس، آزادی مشروط)
	+ کاپی مدارک محکمه، مدارک پولیس، و یا مدارک اداره خدمات اجتماعی دولتی که با حادثه (حوادث) مرتبط باشد

## مدرک اثبات آدرس

کاپی حداقل یک نوع مدرک که آدرس برحال شما را تصدیق کند. مدارک ذیل پذیرفته میشود:

* + کرایه خط برحال، بشمول نام شما
	+ قرارداد رهن برحال، بشمول نام شما که از تاریخ انعقاد آن حداکثر دو ماه گذشته شده باشد
	+ صورت حساب بانکی که حداکثر دو ماه قبل صادر شده باشد
	+ ته چک رسمی معاشات، صادرشده از طرف استخدام کننده که حداکثر دو ماه قبل صادر شده باشد
	+ آیدی کارت ایالتی معتبر و تاریخ تیر نشده که حاوی عکس و آدرس برحال شما باشد
	+ پست، ترجیحاً بل خدمات عمومی یا استتمنت بیمه، ارسال شده به شما و به مقصد آدرس شما، که از تاریخ صدور آن حداکثر دو ماه گذشته باشد
	+ نامه رسمی صاحب خانه برای تایید آدرس که شامل نام، تاریخ نقل مکان، تعداد اطاق ها، و تاریخ انقضای کرایه خط باشد
	+ دیگر مدارک معتبر مشابه که سکونت شما در آدرس برحال را ثابت کند و از تاریخ صدور آن بیشتر از دو ماه نگذشته باشد

اگر قادر به ارائه این مدارک نیستید، لطفاً با مدیر دوسیه خود به تماس شوید.

## مدرک ثبوت قرابت

کاپی مدارکی که قرابت شما و طفل را ثابت میکند. مدارک تاریخ گذشته نیز پذیرفته میشود.

|  |  |
| --- | --- |
| **قرابت شما با طفل** | **مدارک قابل قبول** |
| **پدر/مادر** | * کارت‌های ولادت
* مستندات محکمه
* آیدی کارت عکسدار پدر/مادر که دولت صادر کرده باشد
 |
| **پدر/مادر خوانده**شما سرپرستی طفل را به شکل قانونی قبول کرده اید | * کارت‌های ولادت
* آیدی کارت عکسدار پدر/مادر که دولت صادر کرده باشد
* آیدی کارت عکسدار پدر/مادر خوانده که دولت صادر کرده باشد
* نکاحنامه
* حکم محکمه برای اثبات برقراری حضانت یا سرپرستی قانونی
 |
| **سرپرست قانونی** | * حکم محکمه برای اثبات برقراری حضانت یا سرپرستی قانونی
* کارت‌های ولادت
* آیدی کارت عکسدار سرپرست قانونی که از طرف دولت صادر شده باشد
* مستندات سرپرستی
* کارت‌های فوتی
* مستندات شفاخانه
 |
| **عضو خانواده** | همه اعضای خانواده:* کارت‌های ولادت
* تصدیق تولد و یا فوت خانوادگی که قرابت شما و طفل را نشان بدهد
* نکاحنامه
* مستندات شفاخانه
* مستندات محکمه
* تصدیق غسل تعمید

اقارب نزدیک، مانند خاله/عمه، /ماما/کاکا، یا اقوام درجه یک، که سرپرست اصلی طفل هستند یا بوده اند (اگر پدرکلان/مادرکلان، خواهر/برادر، برادر/خواهر خوانده، یا برادر/خواهر سببی طفل [به واسطه ازدواج قانونی] باشید، ارائه این مدارک ضروری نخواهد بود):* مستندات سرپرستی
* دیگر مدارک مشابه صادرشده از طرف کشور یا دولت خارجی
* تصدیق سوگندنامه رسمی شما (مدیر دوسیه، اعتبار سوگندنامۀ شما را از طریق مصاحبه با شما، طفل و دیگر اعضای خانواده تایید میکند)
 |
| **شما قرابتی با****طفل ندارید** | * لطفاً با مدیر دوسیه خود به تماس شوید
 |